



UNHCR
The UN Refugee Agency

ЗАЯВА ПРО НАДАННЯ ПРИТУЛКУ В ЧЕСЬКІЙ РЕСПУБЛІЦІ

Інформаційна
листівка для шукачів
притулку



Кожна людина має право **подати заяву про надання притулку**, якщо вона залишила свою країну через **страх переслідувань, серйозних порушень прав людини, насильства або збройного конфлікту** і не може повернутися.

У такому випадку ви можете подати заяву про надання притулку і отримати захист в іншій країні, відомий як «**міжнародний захист**». Як шукач притулку ви не можете бути депортовані або повернуті в країну, де вашому життю або свободі загрожувала б небезпека.

I 1. Де і як в Чехії я можу подати заяву про надання притулку?

Залежно від того, де ви перебуваєте в Чехії, ви можете подати заяву про надання притулку, в міжнародному аеропорту або на території Чеської Республіки, якщо ви вже прибули в країну.

A. Заява про надання притулку у міжнародному аеропорту в Чехії

Якщо ви прибули до **міжнародного аеропорту** (зокрема до **Празького аеропорту ім. Вацлава Гавела**) і бажаєте подати заяву про надання притулку, якнайшвидше повідомте про це співробітника поліції на паспортному контролі.

Важливо пояснити працівникам поліції свій намір подати заяву про надання **притулку** (або статусу **біженця**). Важливо правдиво розповісти про причини подання заяви про надання притулку та про свою особисту ситуацію.

Поліцейський в аеропорту надасть вам всю необхідну інформацію про процедуру надання притулку. Якщо вам потрібен перекладач, ви можете попросити про нього. Після подачі

заяви про надання притулку в аеропорту вас перевезуть до приймального центру в транзитній зоні аеропорту, де ви пройдете подальші необхідні кроки.



B. Заява про надання притулку в Чеській Республіці (якщо ви вже вїхали в країну)

Якщо ви **вже перебуваєте в Чеській Республіці**, ви можете подати заяву про надання притулку в Поліції у справах іноземців у **приймальному центрі в Заставці-у-Брна**, що знаходиться за адресою Havříská 514, Zastávka, в задньому вході до центру.

Ви також можете подати заяву про надання притулку в одному з відділень Поліції у справах іноземців. У такому випадку вас направлять до центру прийому в Заставці-у-Брна, де буде розпочато процедуру розгляду справи про надання притулку.

Якщо вас затримала поліція без дійсної візи або паспорта і вас помістили в ізолятор тимчасового тримання іноземців, ви можете подати заяву про надання притулку **протягом 7 днів з моменту вашого затримання**.

Подання заяви про надання притулку не означає, що вас автоматично звільнять з-під **варту**. Установи спочатку оцінять, чи є у вас законні підстави для подання заяви про надання притулку. Рішення про затримання є окремим від процедури надання притулку. Ви маєте право оскаржити рішення про затримання.

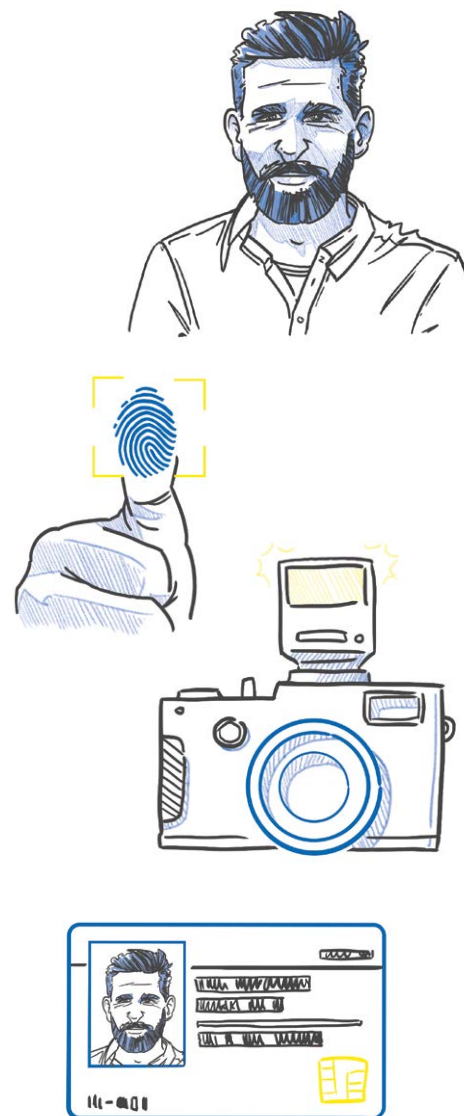
2. Що робити, якщо я не буду подавати заяву про надання притулку в Чехії, але хочу подати заяву про надання притулку в іншій країні?

В межах Європейського Союзу (ЄС) ви не можете обирати країну, в якій будете подавати заяву про надання притулку. Існують правила, які визначають, яка країна в ЄС має юрисдикцію приймати рішення щодо вашої заяви.

Обов'язково повідомте установам, чи у вас є близькі родичі в іншій країні ЄС, оскільки це може бути враховано в процесі прийняття рішення.

Якщо ви не подасте заяву про надання притулку в Чехії, вас вважатимуть не біженцем, а звичайним іноземцем. Це означає, що якщо у вас немає дійсного паспорта або візи, вас можуть повернути до країни, з якої ви приїхали.

3. Які етапи процедури надання притулку?



- 1.** Установи спочатку проведуть деякі перевірки, включно зі зняттям відбитків пальців і фотографуванням.
- 2.** Після цього вас направлять до приймального центру, де розпочнуться перші кроки процедури розгляду справи. Це включає в себе заповнення бланку заяви, ідентифікацію особи та медичний огляд. Установи зроблять копію вашого паспорта, якщо він у вас є.
- 3.** Вам буде видано ідентифікаційне посвідчення особи-шукача міжнародного захисту.
- 4.** Вас запросять на співбесіду з приводу надання притулку і попросять надати документи, які можуть підкріпити вашу заяву про надання притулку.

4. Чи можу я отримати допомогу при подачі заяви про надання притулку в Чеській Республіці та/або під час процедури розгляду справи про надання притулку?

Ви маєте право на **безкоштовну юридичну допомогу** на **будь-якому етапі процедури розгляду справи про надання притулку**. Юристи регулярно відвідують пункти прийому та розміщення. Контактні дані наших партнерських організацій можна знайти нижче.

Юристи вам пояснять, як відбувається весь процес, які у вас є права, та дадуть відповіді на ваші запитання. Вони можуть допомогти вам у першій інстанції та під час апеляції (оскарження негативного рішення). У деяких випадках вони також можуть супроводжувати вас на співбесіді з приводу надання притулку або представляти ваші інтереси в суді.

5. Як UNHCR може мені допомогти?

УВКБ ООН (Управління Верховного комісара ООН у справах біженців, УВКБ ООН) уповноважене захищати біженців та осіб без громадянства в усьому світі. В рамках свого мандату УВКБ ООН забезпечує нагляд за справедливою та ефективною оцінкою заяв про надання притулку в національних системах притулку. У Чеській Республіці УВКБ ООН співпрацює з урядом для надання інформації шукачам притулку, а також з партнерськими організаціями, які пропонують **безкоштовну юридичну допомогу** під час процедури розгляду справи про надання притулку.

У деяких випадках УВКБ ООН може бути присутнім на співбесіді з приводу надання притулку і ознайомитися з матеріалами справи, щоб дізнатися, на якому етапі перебуває розгляд справи. Це робиться тільки за згодою шукача притулку.

Ви можете зв'язатися з УВКБ ООН в будь-який момент під час процедури розгляду справи про надання притулку електронною поштою (контактні дані вказані в кінці брошури) та повідомити про будь-які проблеми або попросити про присутність представників УВКБ ООН.

6. Як я можу підготуватися до співбесіди з приводу надання притулку?



Стандартна процедура передбачає дві розмови:

1. Перша співбесіда — коротка і служить для реєстрації вашої заяви про надання притулку. Вас попросять розповісти про деталі вашої подорожі до Чехії та причини, через які ви покинули свою країну.
2. Друга співбесіда може тривати 2-3 години, іноді довше. Вас попросять детально описати вашу особисту історію та обставини, які змусили вас покинути свою країну, а також причини, через які ви не можете повернутися. Вам можуть поставити запитання про вашу сім'ю, професію та інші особисті дані.

Співбесіда з приводу надання притулку дуже важлива. Ви можете попросити юриста допомогти вам підготуватися. У деяких випадках юрист може бути присутнім і під час співбесіди. Співбесіду проводитиме співробітник Департаменту з питань притулку та міграційної політики Міністерства внутрішніх справ.

Важливо надати якомога детальнішу інформацію про причини і побоювання, які змусили вас покинути країну походження, і бути готовим надати будь-які докази і документи, якими ви можете підкріпити вашу заяву, включно з детальним описом вашої подорожі.

Все, що ви скажете, є суворо конфіденційним, тому не бійтеся оприлюднити свою особисту історію. Чеські установи не надаватимуть жодної інформації країні вашого походження.

Під час співбесіди ви маєте право на перекладача. Якщо вам важко зрозуміти перекладача, одразу скажіть йому про це.

Ви маєте право зробити запис своєї співбесіди, щоб усі ваші слова були збережені в тому вигляді, в якому ви їх сказали. В будь-який момент під час співбесіди ви можете попросити про перерву.

Наприкінці співбесіди вас запитують, чи бажаєте ви отримати стенограму співбесіди (письмовий запис). Рекомендуємо вам це зробити, оскільки це дозволить вам пояснити свої відповіді. Ви також маєте право сфотографувати стенограму співбесіди. Це може бути корисно для вас і вашого адвоката.

У деяких випадках може бути проведено кілька співбесід (наприклад, коли владі потрібно перевірити певну інформацію).

7. Де я можу зупинитися під час процедури розгляду справи про надання притулку?

Після проходження інтерв'ю ви можете вирішити, чи хочете ви скористатися наданим житлом або ж проживати в іншому місці за власний кошт (якщо у вас є фінансові можливості). У разі потреби вам буде надане місце в одному з трьох Центрів розміщення.

Заставка-у-Брна Костелець-над-Орліці Гавіржов

Якщо ви вирішили проживати за межами центру розміщення, ви повинні повідомити установам свою адресу, щоб вони могли зв'язатися з вами щодо подальших дій у процедурі розгляду справи про надання притулку.

8. Які мої права та обов'язки під час процедури розгляду справи про надання притулку?

ВАШІ ПРАВА:

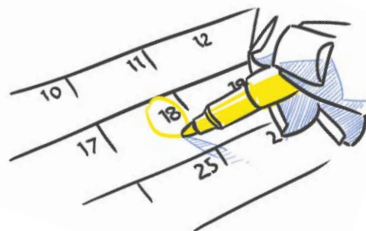
- Перебувати в Чеській Республіці впродовж розгляду справи
- у разі потреби отримати базове житло, харчування та фінансову допомогу.
- отримати медичну допомогу
- працювати після 6 місяців з моменту подачі заяви
- попросити про перекладача
- попросити про безкоштовну юридичну допомогу
- спілкуватися з УВКБ ООН
- отримувати спеціальну підтримку в разі потреби.

ВАШІ ОБОВ'ЯЗКИ:

- повною мірою співпрацювати з органами
- говорити правду так, як ви її пам'ятаєте
- дотримуватися призначених зустрічей
- не покидати територію Чеської Республіки під час процедури розгляду справи про надання притулку.
- надавати правильні контактні дані та інформувати установи про будь-які зміни (місця проживання тощо).
- подати всі документи на підтримку вашої заяви.
- дотримуватися законодавства Чеської Республіки
- Забезпечити, щоб діти до 15 років відвідували школу.

9. Як довго я маю чекати рішення щодо моєї заяви?

Вашу заяву буде розглянуто Міністерством внутрішніх справ, Департаментом з питань притулку та міграційної політики, **у строк до 6 місяців**. Однак цей період з певних причин може бути продовжений. Якщо це станеться, ви будете проінформовані про причини продовження та новий термін.



10. Що робити, якщо мені нададуть міжнародний захист?

Якщо ваша заява буде схвалена, ви отримаєте притулок або додатковий захист.



Якщо ви отримаєте **притулок (будете визнані біженцем)**, ви отримаєте дозвіл на постійне проживання в Чеській Республіці.



Якщо вам буде надано **додатковий захист**, ви отримаєте дозвіл на довгострокове перебування в Чеській Республіці на період, на який вам надано додатковий захист, що зазвичай становить два роки. Додатковий захист може бути продовжений – ви повинні подати заявку на його продовження до закінчення терміну його дії.

В обох випадках ви можете скористатися Державною програмою інтеграції. До неї входить проживання в Інтеграційних центрах протягом 12 місяців, підтримка у вивченні чеської мови, допомога у пошуку роботи та підтримка соціального працівника, який буде допомагати вам з інтеграцією.

Ваші близькі родичі мають право подати заявку на возз'єднання сім'ї, щоб приєднатися до вас у Чехії.

11. Що робити, якщо мою заявку відхилено?

Якщо вам відмовили у наданні притулку, ви маєте право **оскаржити негативне рішення в суді протягом 15 днів** (в деяких випадках строк може бути довшим). Протягом усього процесу ви можете попросити про допомогу юриста.

Якщо ви не бажаєте оскаржувати негативне рішення, вам буде видано наказ про виїзд з країни.

КОРИСНІ КОНТАКТИ



Організація допомоги біженцям (OPU)

Офіси у місті Прага, Брно, Пльзень, Градець-Кралове та Острава

Електронна пошта: pravni@opu.cz

Тел.: +420 730 158 781

Веб-сайт: www.opu.cz/en



Асоціація з інтеграції та міграції (SIMI)

Офіс у Празі

Електронна пошта: poradna@migrace.com

Тел.: +420 224 224 379

Веб-сайт: www.migrace.com/en/



Управление Верховного комиссара ООН по делам беженцев в Чешской Республике:

Електронна пошта: contact_czechia@unhcr.org

Тел.: 800 050 832 (безкоштовно)

Веб-сайт: help.unhcr.org/czech/

